

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 06.07.2004

### 1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- Identification de la substance ou de la préparation

- Nom du produit **Köratac HF 303**

- Code du produit R069973-00

- Emploi de la substance / de la préparation Colle

- Producteur/fournisseur :

Kömmerling Chemische Fabrik GmbH  
 Zweibrücker Straße 200  
 D-66954 Pirmasens  
 Tel.: +49 (0)6331/56-0

- Service chargé des renseignements :

Abteilung: C-U Qualitäts- und Umweltmanagementcenter  
 (department: C-U Quality- and Environmentalmanagementcenter)  
 Tel.: +49 (0)6331/56-1119; Fax.: +49 (0)6331/56-1091  
 e-Mail: Productsafety@Koe-Chemie.de

- Renseignements en cas d'urgence :

Bei Vergiftungen: (in case of poisoning:)  
 Giftinformationszentrum - Universitätsklinikum Mainz (Klinische Toxikologie)  
 Tel.(24h): +49 (0)6131/19240

Bei Transportunfällen: (in case of transport accidents:)  
 Tel.(24h): +49 (0)621/60-43 333

### 2 Identification des dangers

- Principaux dangers:



Xi Irritant  
 F Facilement inflammable

- Indications particulières sur le danger pour l'homme et l'environnement:

R 11 Facilement inflammable.  
 R 36/37 Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.  
 Contient des composés époxydiques. Voir les informations fournies par le fabricant

- Indications complémentaires :

Pour une application du produit sur une grande surface, éliminer toute source d'inflammation, comme par ex. soudeuses, sonnettes, réchauds électriques, réfrigérateurs, chauffages électriques à accumulation nocturne, dans un périmètre élargi et dans les étages inférieurs. Poser des panneaux d'avertissement qui mettent en garde contre le risque d'explosion.

### 3 Composition/informations sur les composants

- Caractérisation chimique

- Description : préparation

- Composants contribuant aux dangers:

CAS: 109-99-9 EINECS: 203-726-8	tétrahydrofurane	Xi, F; R 11-19-36/37	50-100%
CAS: 108-94-1 EINECS: 203-631-1	cyclohexanone	Xn; R 10-20	< 2,0%

(suite page 2)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 06.07.2004

### Nom du produit **Köratac HF 303**

(suite de la page 1)

- **Indications complémentaires :**  
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### 4 Premiers secours

- **après inhalation :**  
Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **après contact avec la peau :**  
Tamponner les parties touchées de la peau avec du coton ou de la cellulose, puis laver soigneusement à l'eau et avec un produit de nettoyage doux.
- **après contact avec les yeux :**  
Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes et consulter un médecin.
- **après ingestion :** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction:**  
Jet d'eau  
Mousse résistant à l'alcool  
Poudre d'extinction  
Dioxyde de carbone
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :** Jet d'eau à grand débit.
- **Dangers particuliers dus au produit, à ses produits de combustion ou aux gaz dégagés :**  
Possibilité de formation de gaz toxiques en cas d'échauffement ou d'incendie.
- **Équipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

### 6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- **Les précautions individuelles:**  
Veiller à une aération suffisante  
Tenir éloignées les sources d'incendie  
En cas d'action exercée par des vapeurs, de la poussière ou un aérosol, utiliser un appareil de protection respiratoire
- **Mesures pour la protection de l'environnement :**  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines
- **Méthodes de nettoyage/récupération :** Recueillir par moyen mécanique.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation :**
- **Précautions à prendre pour la manipulation:**  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Tenir à l'abri de sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Prendre des mesures contre une charge électrostatique.  
Des vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :**  
Empêcher de façon sûre la pénétration dans le sol
- **Indications concernant le stockage commun :** Ne pas stocker avec les aliments
- **Autres indications sur les conditions de stockage :**  
Protéger contre le gel.  
Tenir les emballages hermétiquement fermés  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil

(suite page 3)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 06.07.2004

### Nom du produit **Köratac HF 303**

Conserver les emballages dans un lieu bien aéré  
Stocker à sec

(suite de la page 2)

## 8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :**  
Sans autre indication, voir point 7.

### - Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :

#### 109-99-9 tétrahydrofurane

VME | 590 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm

#### 108-94-1 cyclohexanone

VME | 100 mg/m<sup>3</sup>, 25 ppm

- **Equipement de protection individuel :**

### - Mesures générales de protection et d'hygiène :

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.  
Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

### - Protection respiratoire :

N'est pas indispensable si la pièce est bien aérée ou si l'aspiration est suffisante.  
En cas d'exposition faible ou de courte durée, filtre respirateur; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.  
A titre provisoire, filtre :  
Filtre AX.

### - Protection des mains :

Gants de protection, composés du matériau suivant:  
Caoutchouc fluoré (Viton)-(0,7mm)

Le matériau cité se réfère uniquement à la résistance chimique vis-à-vis du produit. Un autre facteur important dans le choix des gants adaptés est également la résistance du point de vue de la sollicitation mécanique. Comme celle-ci peut être très variée en fonction des entreprises, nous recommandons à l'utilisateur de contacter le fabricant des gants de protection afin de pouvoir évoquer sa situation particulière. Veiller également à une durée de pénétration élevée et suffisante (> 240 min / EN374) du matériau du gant. Elle doit satisfaire à l'intensité et à la durée de l'exposition au produit.

- **Protection des yeux :** Lunettes de protection.

## 9 Propriétés physiques et chimiques

### - Indications générales.

<b>Forme :</b>	liquide
<b>Couleur :</b>	incolore
<b>Odeur :</b>	De type solvanté

### - Modification d'état

<b>Point d'ébullition :</b>	66°C
-----------------------------	------

<b>- Point d'éclair :</b>	-21°C
---------------------------	-------

<b>- Température d'inflammation :</b>	215°C
---------------------------------------	-------

### - Limites d'explosion :

<b>inférieure :</b>	1,3 Vol %
<b>supérieure :</b>	12,0 Vol %

<b>- Pression de vapeur à 20°C:</b>	175 hPa
-------------------------------------	---------

(suite page 4)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 06.07.2004

### Nom du produit **Köratac HF 303**

(suite de la page 3)

- |   |                        |
|---|------------------------|
| - <b>Densité à 20°C:</b>                          | 0,95 g/cm <sup>3</sup> |
| - <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :</b> | partiellement soluble  |
| - <b>Viscosité : dynamique à 20°C:</b>            | 1400 mPas (Brookfield) |
| - <b>Teneur en solvants : solvants organiques</b> | 79,0 %                 |

### 10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique / conditions à éviter :** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Produits de décomposition dangereux :**  
En cas d'incendie, présence possible du (des) matériau(x) suivant(s) :  
Gaz hydrochlorique (HCl)

### 11 Informations toxicologiques

- **Toxicité aiguë :**
- **Effet primaire d'irritation :**
- **de la peau :** Irritant pour les voies respiratoires.
- **des yeux :** Effet d'irritation.

### 12 Informations écologiques

- **Indications générales :**  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou la canalisation.

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Produit :**
- **Recommandation :** A éliminer suivant les directives administratives.
- **EWC-Code(s):**  
080411, 080409, 080410;  
(en fonction du processus de formation des déchets)
- **Emballages non nettoyés :**
- **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### 14 Prescriptions de transport

- |   |   |
|---|---|
| - <b>Transport par terre ADR/RID et RTMDR/RTMDF (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique) :</b> |   |
| - <b>Classe ADR/RID-RTMDR/F (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) :</b>  |   |
|   | 3 Liquides inflammables.                  |
| - <b>Indice Kemler :</b>  | 33  |
| - <b>No ONU</b>   | 1133                                      |
| - <b>Groupe d'emballage :</b>   | III                                       |
| - <b>etiquette de danger:</b>   | 3   |
| - <b>Désignation du produit :</b>   | 1133 ADHÉSIFS, consigne particulière 640H |
| - <b>Transport maritime IMDG ((ordonnance sur le transport de produits dangereux) :</b>   |   |
| - <b>Classe IMDG :</b>  | 3   |

(suite page 5)

F

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 06.07.2004

### Nom du produit **Köratac HF 303**

(suite de la page 4)

- No ONU :	1133
- Label	3
- Groupe d'emballage :	II (III, if content of packaging $\leq$ 30l)
- No EMS :	F-E,S-D
- Polluant marin :	-
- Désignation technique exacte :	ADHESIVES
<hr/>	
- Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR :	
- Classe ICAO/IATA :	3
- No ID ONU :	1133
- Label	3
- Groupe d'emballage :	II (III, if content of packaging $\leq$ 30l)
- Désignation technique exacte :	ADHESIVES

### 15 Informations réglementaires

- Marquage selon les directives CEE :
- Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit :



Xi Irritant  
F Facilement inflammable

- Phrases R :
  - 11 Facilement inflammable.
  - 36/37 Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.
- Phrases S :
  - 9 Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.
  - 16 Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
  - 23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.
  - 29 Ne pas jeter les résidus à l'égout.
  - 33 Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.
  - 51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
- Identification particulière de certaines préparations :
  - Contient des composés époxydiques. Voir les informations fournies par le fabricant
  - Contient: 3,4-cyclohexylméthyl époxy-3,4-cyclohexylcarboxylique époxy. Peut déclencher une réaction allergique.

### 16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

-----  
Destiné exclusivement à l'utilisation industrielle.

- Légende des phrases R- se rapportant aux matières citées sous chapitre 3 (caractéristiques du produit, voir sous chapitre 15) :
  - 10 Inflammable.
  - 11 Facilement inflammable.
  - 19 Peut former des peroxydes explosifs.
  - 20 Nocif par inhalation.
  - 36/37 Irritant pour les yeux et les voies respiratoires.
- Service établissant la fiche technique :
  - Abteilung: C-U Qualitäts- und Umweltmanagementcenter
  - (department: C-U Quality- and Environmentalmanagementcenter)
- \* Données modifiées par rapport à la version précédente

F